

**MANUALE OPERATIVO ELETTRICI SALDATRICI MODELLO:  
OPERATIVE INSTRUCTION FOR ELECTRO FUSION WELDING UNITS:**

**JALAPEÑO 2.5 - CHILI 2.0 - SCOTCH BONNET 2.0 - WHITE BULLET - NAGA 2.0 - CAROLINA RAPER**

- 1° Accendere la saldatrice posizionando il deviatore in alto / ON  
Turning ON the welding unit  
Sullo schermo appare  
On the screen appears

T=20°C	V=233V
Prossimo-Barcode	Man
<b>OK - Continua</b>	
Res - Impostazioni	

T=20°C	V=233V
Next - Barcode	Man
<b>OK - Continue</b>	
Res - Reset	

Premere OK - Continua  
Press Ok to Continue

- 2° **SALDATURA CON BARCODE  
WELDING BY SCANNING BARCODE**

Sullo schermo appare  
On the screen appears

<b>AUTO Leggere il Barcode</b>
T=19°C V=231 V
OK - Manuale
Res - Menù Principale

<b>AUTO Read Barcode</b>
T=19°C V=231 V
OK - Manual
Res - Reset

Scansiona il barcode di saldatura  
Scan Welding Barcode

- 3° Sullo schermo appare  
On the screen appears

1°-esempio - example

TQ I CPL CT : 20
D: 200 mm V = 39,50V
350 sec. 546087,50 J
<b>OK - Start</b> RES-Reset

2°-esempio - example

PL I CPL CT : 0
D: 32 mm V = 40,00V
350 sec. 546087,50 J
<b>OK - Start</b> RES-Reset

Premere OK per saldare  
Press OK to weld

- 4° Sullo schermo appare  
On the screen appears

<b>Saldatura</b>
Secondi : 350
Joules 4478,29
Vmain=230

<b>Welding in progress</b>
Seconds : 350
Joules 4478,29
Vmain=230

Finito il Tempo di saldatura  
At the end of welding time

Saldatura finita
<b>OK - Ripartire</b>

Finished welding
<b>OK- restart</b>

- 5° **SALDATURA MANUALE  
WELDING BY MANUAL INPUT**

<b>AUTO Leggere il Barcode</b>
T=19°C V=231 V
<b>OK - Manuale</b>
Res - Menù Principale

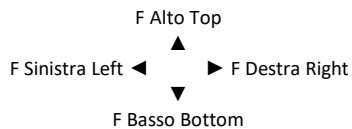
<b>AUTO Read Barcode</b>
T=19°C V=231 V
<b>OK - Manual</b>
Res - Reset

Premere OK  
Press OK

Seleziona secondi
0 1 0 0
#
OK - Continua

Select seconds
0 1 0 0
#
OK - Continue

Aumentare o diminuire il tempo di saldatura usando FA - FB da 0 a 9999 sec.  
 Increase or decrease welding time using FA - FB from 0 to 9999 sec.  
 Spostare il cursore usando FS o FD  
 Move the cursor using FS or FD



Premere OK per proseguire  
 Press OK to continue

Selezione Volts
0 8 , 0 0
#
OK - Continua

Select Volts
0 8 , 0 0
#
OK - Continua

Aumentare o diminuire la tensione di saldatura usando FA - FB da 8 a 48V  
 Increase or decrease welding voltage by using FA - FB from 8 to 48V  
 Spostare il cursore usando FS o FD  
 Move the cursor using FS - FD

Premere OK per proseguire  
 Press OK to continue  
 Sullo schermo appare  
 On the screen appears

1°esempio - example
TQ I CPL CT : 20
D: 200 mm V = 39,50V
350 sec. 546087,50 J
<b>OK - Start</b> RES-Reset

2°-esempio - example
PL I CPL CT : 0
D: 32 mm V = 40,00V
350 sec. 546087,50 J
<b>OK - Start</b> RES-Reset

Premere OK per saldare  
 Press OK to weld

**6° SALDATURA INSERENDO MANUALMENTE I 24 NUMERI DEL BARCODE  
 WELDING BY MANUAL INPUT OF 24 CHARACTERS**

Accendere la saldatrice posizionando il deviatore in alto / ON  
 Turning ON the welding unit  
 Sullo schermo appare  
 On the screen appears

T=20°C V=233V
<b>Prossimo-Barcode</b> Man
OK - Continua
Res - Impostazioni

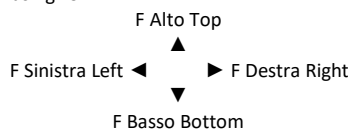
T=20°C V=233V
<b>Next - Barcode</b> Man
OK - Continue
Res - Reset

Premere - Prossimo Barcode  
 Press - Next Barcode

952017332003
OK-Start
991008350444
RES-Menù

952017332003
OK-Start
991008350444
RES-Menù

Aumentare o diminuire i numeri usando FA - FB da 0 a 9  
 Increase or decrease numbers using FA - FB from 0 to 9  
 Spostare il cursore usando FS o FD  
 Move the cursor using FS - FD



Premere OK per proseguire  
Press OK to continue  
Sullo schermo appare  
On the screen appears

1°esempio - example

TQ	I	CPL	CT : 20
D: 200 mm	V = 39,50V		
350 sec.	546087,50 J		
<b>OK - Start</b>	RES-Reset		

2°-esempio - example

PL	I	CPL	CT : 0
D: 32 mm	V = 40,00V		
350 sec.	546087,50 J		
<b>OK - Start</b>	RES-Reset		

Premere OK per saldare  
Press OK to weld

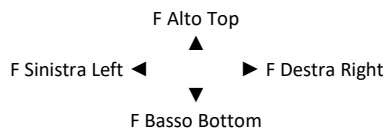
## 7° IMPOSTARE LA SALDATRICE WELDING SET UP

Accendere la saldatrice posizionando il deviatore in alto / ON  
Turning ON the welding unit  
Sullo schermo appare  
On the screen appears

T=20°C	V=233V
Prossimo-Barcode	Man
OK - Continua	
<b>Res - Impostazioni</b>	

T=20°C	V=233V
Next - Barcode	Man
OK - Continue	
<b>Res - Reset</b>	

Premere RES- Impostazioni  
Press RES- Menù



## 8° MODIFICA DATE E ORA CHANGE DATES AND TIME

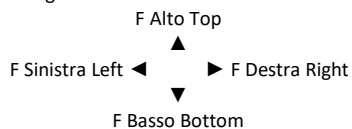
<b>OK - Tempo</b>
Prec - Lingua
Prossimo - Memoria
RES - Menù Principale

<b>OK - Time</b>
Next - Languages
Next - Memory
RES - Main Menù

Premere OK - Tempo  
Press OK - Time

11 / 05 / 2022	11 : 51
xx xx xxxx	xx : xx

Aumentare o diminuire la data/ora usando FA - FB  
Increase or decrease years/time using FA - FB  
Spostare il cursore usando FS o FD  
Move the cursor using FS - FD



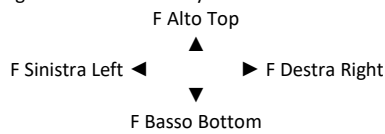
Premere Ok per terminare  
Press OK to stop

9° **SCARICO DATI DA MEMORIA**  
**DOWNLOAD MEMORY DATA**

OK - Tempo  
Prec - Lingua  
**Prossimo - Memoria**  
RES - Menù Principale

OK - Time  
Next - Languages  
**Next - Memory**  
RES - Main Menù

Premere Freccia Destra FD Memoria  
Press Right Arrow FD Memory



Memoria 136/4000  
**OK - Scrittura su USB**  
Prossimo - Cancella  
RES - Menù Principale

Memory 136/4000  
**OK - Write on USB**  
Next - Erase  
RES - Main Menù

Inserire memoria di massa USB  
Insert USB mass storage  
Premere OK  
Press OK

Memoria 0/4000  
OK - Scrittura su USB  
**Prossimo - Cancella**  
RES - Menù Principale

Memory 0/4000  
OK - Write on USB  
**Next - Erase**  
RES - Main Menù

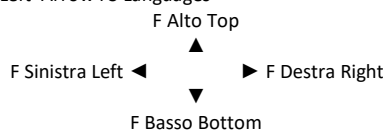
Azzerare la memoria premendo la Freccia Destra FD  
Clear the memory by pressing the Right Arrow FD

10° **CAMBIO LINGUA**  
**CHANGE LANGUAGES**

OK - Tempo  
**Prec - Lingua**  
Prossimo - Memoria  
RES - Menù Principale

OK - Time  
**Next - Languages**  
Next - Memory  
RES - Main Menù

Premere Freccia Sinistra FS Lingua  
Press Left Arrow FS Languages



Lingua : Italiano  
NEXT : Portugues  
RES - Menù Principale

Language : Italian  
NEXT - Portugues  
RES - Main Menù

La lingua scelta al primo rigo rimarrà selezionata

The language chosen in the first line will remain selected

Lingue disponibili:

Available languages:

Italiano, Portoghese, Polacco, Ungherese, Greco, Albanese, Inglese, Turco, Spagnolo, Francese  
Italian, Portugues, Polski, Magyar, ΕΛΛΗΝΑΣ, Shqiptare, English, Turkce, Español, Français

ESEMPIO DI PANNELLO FRONTALE

EXAMPLE OF FACIA PANEL



**INFORMAZIONI GENERALI SUI BARCODE DI SALDATURA E TRACCIABILITA'**  
**GENERAL INFORMATION ON WELDING AND TRACIABILITY BARCODE**

- A) **Tipico Barcode TQ Ecoplastol Polonia Polska**  
**Typical Barcode**



◀ Barcode per saldare  
Welding Barcode  
◀ Barcode di tracciabilità produttiva  
Tracking Barcode

- B) **24 numeri equivalenti alla scansione del Barcode**  
**24 number equivalent to scan the Barcode**  
**952017332003991008350444**

- C) **REPORT DATI DI SALDATURA : 4000 CICLI**  
**WELDING REPORT : 4000 CYCLE**

---

DateTime 2022/05/02 12:33  
NO 1  
Ambient Temperature 19C  
Main Voltage 230V  
Service Data TQ ICUP  
Diameter 200mm  
Barcode 952017332003991008350444  
Act./Nom. Seconds 18s/350s  
Act./Nom. Volts 39V/39V  
Act./Nom. Ohms 1.32Ohm/1.00Ohm  
Joules 18483.22J  
Assessment STOPPED

---

DateTime 2022/05/02 12:48  
NO 2  
Ambient Temperature 20C  
Main Voltage 232V  
Service Data PL ICUP  
Diameter 125mm  
Barcode 951612011253401026240119  
Act./Nom. Seconds 240s/240s  
Act./Nom. Volts 40V/40V  
Act./Nom. Ohms 1.26Ohm/1.02Ohm  
Joules 291693.09J  
Assessment WELDING OK